Vol 2 No 168, Saterday
(1) Feburary 4, 1908 DAILY

The Continental News.

明治四十一年二月八日
第百六十九號（土曜日）

大陸日報

時論

創業と守成

▲新社主を迎へて▼

一事業を企圖する上に於て、或は其事業の種類と大小とに依り自から其間に實壊の差あるべしと雖も、概して創業時代の困難なる眞に名狀すべからざるものあり、辛ふじて其創業難を切抜けたりとせんも、更らに守成難に遭逢するに及んで層一層の辛酸を嘗むるに至る、其苦痛のほど遠く筆舌に絶す吾人は親しく事業界に一身を投ずる人と語るに、常に多くを言はざるべし、唯だ臥薪嘗膽の四字を以てす、此の四字は眞に夫れ等の人の意中を說盡して餘すなき言なりと謂ふべし、然り而して臥薪嘗膽の慘憺たる苦痛に堪へかぬる多くの人は、時に蹉跌し時に顚倒して失意の肉塊を蹇々たる不過の一生に終る、而かも這種の失意者の多きは、現今の事業界に於て吾人の痛切に看取し得る點ならずや、嗚呼閃々たる希望の曙光を追ふ事又眞に難いかな、苟も活舞臺の事業界に身を投ぜんとするもの焉ぞ堅忍不拔の精神なかるべき

元來新聞經營の事たるや之れを局外より傍觀する時は、比較的に簡易なるが如しと雖も、實際に於て其當路に當り經營を爲さんとする時は、眞に思も設けざる邊に思ひ設けざる幾多の苦き辛酸を嘗め到底容易に健全なる發展を遂げさせ得べきものに非らず、難中の難事業たる事斯業に經驗を有する人の直ちに着手し得る處にして斯業に無經驗なる人に於ては、所詮此に想到し推察する能はざるなり、本社の如きは在留同胞諸氏の熱心なる希望と要求とに基き四面楚歌の裡に呱々の聲を擧げたるを以て、創業當時に在りては他の同業者が具さに嘗むるが如き苦き經驗は之れなかりしと雖も、守成期に入るに及び千萬辛苦は交々本社經營者の身邊を襲ひ來る處となり、爲めに統一を缺き秩序は紊亂し、財政は困憊し、其他吾人の紙上に破述する能はざる幾多社内の不幸なる事情は、益々本社をして窮地に陷れたり、然りと雖も吾人は一朝遠大なる抱負と任務とを自負して嚴立したる本紙の、あたら途上に躓倒せしむる事、眞に鐵腸を斷つの苦痛よりも悲慘なるものあるより吾人は之れ等の困難と戰ひ、刻苦奮勵以て今日あるに至らしめたるも、終に再び起つ能はざるの窮境に立つに至れり、蓋し本紙が斯かる窮地に陷れる原因は、本社の經營が個人の單獨經營に依らずして、一個の會社組織に依りしを以て種々なる弊害の之れに伴ひしが故なりと謂はざるべからず、然らば會社組織の經營が果して如何なる弊害を釀生せしむべきか、是れ吾人は何れ稿を改めて詳細に論述し識者の一餐を煩はすの期あるべし、今此に詳論せざるべしと雖も要するに海外に在りて、新聞事業の經營が株式會社組織に依りて、到底永遠に完全なる發展を遂げ得べきものに非らざる事は、吾人の本紙の歷史に依りて得たる新らしき教訓とする所なり

上述の如く内外の事情が本社をして益々疲憊せしめ、窮地に陷れたる、而かも其原因が株式會社組織の經營に伴へる弊害より來れるものと、關係者一同の最も確實に感ずる處となりたるより、斯道に經驗あり且つ地方に名望を負へる人の單獨經營に委し、一社を擧げて讓渡さんとは曩既に昨年末より關係者の間に起りたる處なるが、今回愈々期熟して山崎寅氏と大濱金次氏とに本社を全然讓渡されたり、今日よりの本紙は即ち兩氏の單獨經營に成れるもの、而かも兩氏は斯道に多年の經驗を有せられ、其手腕に至りては世既に定評あり、今後の本紙が果して如何なる異彩を放ちて、吾が敬愛なる讀者諸君の眼前に供せられんか、惟ふに在來の眷顧に酬ひ得る事必然なり吾人は總ての意味に於て、本紙將來の爲め、此に讀者と共に滿腔の敬意と歡喜とを表章して新社主を迎へ社運彌久の隆盛を祝福せんとするものなり、想起す今日や方さに二月八日、日露戰爭の序幕が旅順灣頭に於て開かれたる日なり、然り威風堂々たる東鄕大將の艦隊が、觀劇將軍の艦隊を一擊下に沈沒せしめたる一大快報の耳朶を襲ひたる日にして、苟も帝國臣民たるもの、一日を閑却する能はざる紀念日なり此の名譽ある紀念日に於て吾人は新社主を迎へ、本紙の改善を計り、在來の弊竇を一掃し、社運の隆盛を企圖する豈一大痛快事ならずとせんや

葡國内閣

葡國首相フランコ氏は、遂に全閣員と辭職するに至れり、天下騷亂の中に在りて身を國務に委ねたる彼等は、今や一大凶變に際會して爰に進退を決せざる可らざるの餘義なき場合に遭遇したりと雖も、又た國家の紛擾に深く鑑みる所あり、尙ほ政府に對する敵意を宥和せんが爲めに潔く其の椅子を放れたる者たらずむば非らず、身落魄の裡に在りて過去を追想する時にあたり、心あるもの誰れか懷ひに介然たるなからむや、民心を收攬する能はずして巷呂に退きし彼等の心中を思へば、吾人亦一掬同情の涙なしとせず

同國新帝

葡國新帝マニユエル二世は千八百八十九年十一月十五日リスボン府に於て降誕せられ、年齒十八歲にて十四歲の時海軍兵學校に御入學遊ばされ現に海軍大尉にして、日頃より民間に人望高くあらせらるゝといふ、陛下は新首相フエリエラ、ド、アマラル提督により組織せられたる新内閣に臨まれ、「朕未だ年若くして深く科學政治學を修めず、されば朕は唯汝等の愛國心に訴へ其の才能に期待するより他に道なしと仰せられたりと聞く、吾人は同氏の爲め新閣員が能く新帝の補弼の任にあたり以て國民を官位を受けたる時に於て、その人を知らずしてその主義の論說をのみ人生社會の金科玉條のやうに心得たる青年社會は、忽如としてその人を主義を變じたる敗德漢なりと叫び、罵詈誹謗の惡聲その極に至れり、憐むべし、自己自信なくして徒らに平民主義の提倡に感動したる當時の青年輩は平民主義を標榜して自己の思想及び自己を向上せんとしたる提倡者に隨つて共に向上進步すべき所以を悟らざりき、提倡者が自己發展の方向に進み、社會的態度より個人的に移りたるに反し、彼等は徒らにその主義を讃美したる丈け、雷同したる丈模倣したる丈けにて、絶へて獨自一己向上の所信なかりし爲めに、此に至りて空しく驚心駭魄したりしなり、彼等は自家の獨自一己無き効なさを省識慚悔するの叫を移して、之を提倡者の思想發展したる態度の上に罵詈として注ぎたるなり、見よ今日に在りて彼を罵りたる彼等にして、彼の後塵を追はざるもの幾人かある、彼は明治思想の發展史に於て、またなほ先聲者なり、吾人は今日に於て彼を罵るべき所以を見ずして、却て彼を罵りたる彼等の自信力無かりしを憐む

母國增稅

吾が母國に於ける砂糖、酒、酒精、麥酒及び石油增稅案は、去る四日五時間に亘れる討議の末終に議會を通過したり、政府は石油除くの外八十四票の多數を制し、石油に於ては二十四票の多數を得たり、而して松田藏相は增稅の絕對に必要なる事を陳述し、日本現時の財政狀態にありては、國民は喜むでこれに應ずるならむを確信すと說けり、疲弊せる吾が今日の財政に於ては、其の一法としてこれを增稅に俟たざる可らざるは、是れ又已むを得ざる狀態なりと雖も、藏相の言の如く、吾が國民が果して喜むで之に應せむとするや否に就ては吾人は是を疑はざるを得ず

雜錄

文藝小觀（三）

浩々子

主義と云ひ思想といふは、主義を唱へ思想を皷するその人の人格自信より生れたるものなり、既に人格自信より生れたるものなれば、その人の身心境遇の理的變化は、またその主義思想の趨向を轉じ得るの時期もあり自由もある者なりこの變化の自由あればこそ、思想の發達はあるなれ、況んや主義の標榜は、究竟主義といふ標榜のあることよりして、或る目的にむかつての方便なるを證するをや、平民主義を唱へたる人、一朝にして永く太平を謳歌せしめん事を希望して已まざるものなり

噫スス將軍

旅順の降將ステッセル以下の最後の裁判は去る五日露都に於て開かれたり、其の結果ステッセル將軍は旅順開城の責任者として又たフオク、レース兩將は、ステッセルの開城を幇助せしものとして皆な死罪に處せらるべし、スミルノフ將軍も亦開城を停止せしむべき方法を講せず拱手傍觀せし罪により四ヶ年間の重禁錮に處せらるべしと、敗軍の將今此の苛酷なる判告を受く、寧ろ感然に堪へずと雖も此の一大犧牲は當に國民を誨ふる大教訓たらずむば非らず、露國民たる者又た是れに鑑みる所あれ

片々

▼日　政府智利に公使館を置き移民奬勵せんと珍田次官云感心な此心掛け十年繼續せば幸甚々々

▼東洋　の海軍根據地をマニラに選定せんと米政府當局者漏らす軍備で疑を晴らすか愚痴な馬鹿者

▼三十　日間以内に日本移民入國拒絕の條約締結するに非ざれば米國議會に覺ゝがあるぱた腑が釜

▼葡國　皇后陛下首相を召し玉ひ恨みの數々を並べた臀を向けさせ玉ふと御愁傷の極御推察申す矣

▼米國　艦隊のマゼラン海峽通過の光景を觀望せんと二人の日本人來ると又々米人頭痛鉢卷の体相

▼愚痴　な心配で餘計な苦痛を增すは健康上不爲で御座るぞ日米問題は安產請合片々子證人に立つ

▼新社　主を迎へて社運此に改る大發展は是れから片々子大氣焰の筆を洗ひ讀者の膽玉を拔かん哉

PHONE 2721 P.O Box 616
Nippon Construction Co
LIMITED
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
▲銀銀銀銀行事務　日本送金、當座預金、貸付、チヤキ引替　貯金預金、定期預金、荷爲替、日本金兩替
▲商事受託
日本金融株式會社
▲鐵道、山林請負、土地家屋賣買、通辯
▲各勞働口周旋、生命、災保險代理、代書
日本工事株式會社
晩香坡市パウエル街二百七十番地

晩市パウエル街一五一
代書事務所
淺野五明
（電話二三六一……郵函五三五）

パウエル街三五八
戎屋旅館第一、三十二號室
醫士木下德太郎
（電話二四二六……郵函四五〇）

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO., LTD.
Vancouver, Victoria and Yokohama
◎至急募集廣告◎
▲シーピー鐵道スパイキ打五十人
一人一弗七十仙
セショック一弗二十五仙以上
シンガポール一弗四十五仙
一弗四十仙以上
一弗六十仙
宿屋事務所
高橋事務所
早川事務所
土木受負株式會社
晩香坡市ペンダー街九四四
シーエヌエス株式會社
（電話八三九……郵函七三六）

大賣捌
最新流行の洋服各附屬品及裝飾品
減價販賣
弊店儀今般閉店致すに付十二月三日（曜）より從來の所持品一切左の通り特別別別減價販賣可致候
賣價　原價
十五弗七十五仙　毛織服　廿五弗
十二弗五十仙　セル地服　二十弗
八弗九十仙　織地服　十五弗
五弗六十仙　同　十弗
西カードバ街五四番
アーキユハート
WM. Urquhart
54 Cordova St., W. City.

掲示

熊本縣菊池郡原水村大字銃石小路六〇三八生山正周長男
生山國太郎

和歌山縣伊都郡妙寺村明治八年生
木村久吉

三重縣人
川田武三

元Chemainus, B.C. 在住
S. Nagano

元サバナス村ソーミル居住
イナダ

愛媛縣人
松本彖吉

同
岡山縣人
石川金吉

和歌山縣人
矢尾鶴次郎

福井縣人
鹽地宗吉

廣島縣人
濱田三藏

同
上久保文市

同
吉田雪太郎

同
西村類人

右五名の者在所を捜索す心當りの者は至急當館迄申出べし
晩香坡　帝國領事館

電報

㊗獨逸皇族の薨去

（七日ベルリン發）

獨逸皇帝陛下の御近族なるエネスト殿下サセン、アルテンバグ公は今日眠るが如くに薨せり

㊗判士銃殺さる

（七日カンタキー發）

カンタキー洲ブラスイト、カンテーの判士某は政界上の關係より事起り我が目子の手にて銃殺されたり

㊗暴風

（七日トロント發）

昨朝より雪を交へて暴風起り汽車は不通となり所々に多大の損害を生せり

㊗大昇降器燒失す

（七日ウヰニイペーグ發）

今朝十時頃オギルヴイー麥粉會社の大昇降器内より發火し二万餘俵の麥粉を燒失し其上有名なる大昇降器を燒落せり

㊗追剝軍人に追はる

（七日スセナムセット發）

昨夜二名のホルダッツ路上に現はれ二名の通行者を驚かし二名の巡査を銃殺し一名の馭者を襲撃して重傷を負はせ尚ほ又他に一人の青年及び理髮職人をも襲撃せり、事甚だ穏かならざるより市長は早速同所の軍隊へ一書を送り六十名の兵士を繰り出さしめ彼等の逮捕方を命せり

㊗炭坑爆發す

（七日ポオトフード發）

今朝ポート、フォードの炭坑爆發し十名の死者と數名の重傷者を出せり原因は未だ不明なりと

㊗武裝日本人出現

（七日タコマ發）

二名の日本兵士當市のドニイレー、ホテルに於てベル、ボーイに住み込み近頃軍服銃劍等を彼等の室内に備へ居り彼等の擧動何んとなく怪しく見ゆ殊に彼等は正しく日本政府より米國及びハワイ島に入り込み居る日本兵士の一部なりとの風説あり當市民の胸中穏かならず

㊗葡國王の葬儀

（七日リスボン發）

今朝故カーラス王帝及びルイス皇太子の靈柩は宮殿より靜粛に多數の軍隊に護衛されつゝサン、ブエンセント寺院に至りいとも嚴厳に葬儀を執行されたり

㊗ナタル法の實行

（七日ヴヰクトリア發）

新ナタル法案に對し種々討議の結果昨日ビシ洲首相の手許まで該書を差出し大に氏の允諾を迫れり若し諾さるゝ際は來る月曜日より新ナタル法を實行し如何なる者にても嚴重に教育上の試驗を與へ若し是に應ずる學力なき者は何人たるを論せず直に本國へ送還すべしと

日本近信

㊗臺灣の茶

臺灣に於ける製茶は頗る有望にして一昨年度の如き其出額約一千八百萬斤に達し今後畢業の進歩と共に益々發達の機運に向ひ昨年の作柄は一昨年に比し一層良好なりしを以て産額も増加し殊に近來露國行輸出茶頗る増加したるを以て昨年より各所に命じ造酒向紅茶ウーロン茶薄茶等の製造を開始せしめたるが愈々良好の成績を得んには一千萬圓以上の價格に達するは困難の業にあらざるべく兎に角今後同地に於ける茶業の前途は頗る有望なるものなる由

㊗郵便局長巡査の行賞

日露戰役の功により三等郵便局長及び集配人三百四十九名に對し勳七等瑞寶章以下一時賜金廿圓迄を、警視廳、北海道廳、各府縣、臺灣總督府の各巡査二千四百廿四名に對し勳八等瑞寶章及び一時賜金三十圓迄を、貴族院守衛廿五名、衆議院守衛廿三名に對し一時賜金五十圓以下を夫々行賞の旨廿五日發表されたり

日本郵船會社
日本行切符
（ヴヰクトリヤ行切符付）
割引
割引
大三拾八弗五十仙
伊豫丸
二月四日出帆
晩香坡宿屋組合

シヤトル通流船
▲運賃二弗五十仙
イロクオイス號　エバンス棧橋
毎日正午十二時出帆
但しフライデーを除く
ソイヤレアレ號　エバンス棧橋
モンデー、ウエンスデー、フライデー、
午後八時出帆
代理店ヘスチング街四一〇番
シ　マ　ン
ウエストミンスター街二二八
切符一手販賣
土木請負株式會社

治療覺束なしとありしに命さへ惜まぬ武夫の何に手足を惜まんと切て、後、生命は取り止め疵所は悉く癒ねたれども兩手兩足のなき不自由さ癈兵慰籍の爲め慰問に赴く人々も見るに見兼ね樣々の手段を盡して聊なりとも其心を慰めんとする中にも大阪市南區大寶寺町の八田金治郎氏は軍人狂と呼るゝ程の娘なる愛國婦人會員の八重子にも云ひ含めて閑さにあれば病院を訪ひて橋口を慰め八重子が獨娘でさへなければ憐なる勇士の終生を慰む可く嫁にやりたけれど相續人なければ思ふには任せずと色々思案の末去る人形屋に注文して等身の「市松人形」に名を、さくら子と命じ八重子の妹として是を贈らんかと先づ寫眞に映して橋口の内意を尋ねたるに涙を溢して其情厚を喜び是非妻に貰ひたしとの返事なりしかば八田の内にては急に嫁入の仕度忙しく呉服屋を呼べ小間物をと大騒ぎの末衣裝は紋附の禮服より四季一通りを取揃へ漸く仕度出來上りしにそ八田氏は新年一月三日八重子と共に花嫁御なるさくら子を伴ひ江州の橋口の宅へ趣き嚴粛なる結婚の　を擧げたりとぞ、大和心の丈夫と朝日に匂ふさくら子との契りは玉椿の八千代迄も目出度き限りなり

廣告

小生出發の際は御多忙中態々御見送り被下難有奉鳴謝候乍異儀以紙上此段御禮申上候
尚不在中は不相變御眷顧の程偏に奉希上候
一月廿七日
鈴木市太郎

廣告

小生歸國中は旅館及び料亭經營の義一切を赤井鶴吉氏に委任致し候間左樣顧客諸君の御了承を乞ふ
鈴木市太郎
各位

謝告

出立の際は遠路の所態々御見送り被下且つ叮重なる御餞別を忝ふし誠に難有仕合奉儀紙上を以て厚く御禮申述べ候
二月四日
森野榮治

知友諸君

廣告

小生儀御地漁者團体理事就職中は特別の御愛顧を蒙り殊に出立の際は格なる惜別會を催され且つ過分の餞等御惠與被成下候段難有奉鳴謝候即刻各位諸兄姉に御答禮申上べくは本意の處倉卒の際缺禮仕候段乍略儀以新聞紙上御詫旁御禮申上候
暫時癈村氏の宅に滯在仕居候間御用向の御方は同所へ御通知の程願上候
白敬
在晩香坡市アレキサンダー街二三〇
二月二日
鯖戸由松

御禮廣告

過日當縣人會より芝居興行の折柄各位の御同情を寄せられ多大の御寄附に相預り候段奉謝候實は拜趨御禮可申述之處乍略儀茲に御芳名を錄し厚禮申上候
基本金寄附者芳名
一金二十五弗宛　宮崎彦市　近村德次郎
一金十五弗宛　中塚幸治　有門彌太郎　立石
一金二十弗宛　內山鑑六　吉田喜代藏　角太郎
一金拾壹弗宛　塩見吾吉　安部德太郎　藤原淺次郎
一金拾弗宛　高原仙太郎　宮下龍藏　秀平貞　金六七弗宛　伊藤延治次郎
一金壹弗宛　高瀬三郎　小柳寶造　金五弗宛　田口鎌次郎
一牧野武平　川島常吉　田中勝五郎　新谷米次郎　佐野唯太郎　原田辰次郎　梅桃太郎
宮崎重太郎　高橋長太郎　中塚安太郎　進鐵川政次郎　猪本寶治郎　松崎喜五郎　中野繁太郎　渡邊太郎　門田政次郎　藏吉下　片岡吉木本太郎　清田龜太郎　鞘野平　太郎　田中藏　小柳寶造　釜井庄太郎　栗田宇太郎　森豊太郎　三木源治郎　佐野竹次郎　大鎌彌藏太郎　伊藤治市次郎

廣告

鈴木市太郎

廣告

▲鐵道工事部
▲商業部
▲貯金部
▲滊船切符取次部
シヤトル市第五街二二四
東洋貿易會社
THE ORIENTAL TRADING CO. SEATTLE, WASH.

加奈陀領內み於ける鐵道人夫募集す御望の方は左記の所へ御申込みあれ
晩香坡勸業社內
東洋貿易會社支部
主任　中山訊四郎
事務員　小小川定吉
小小
205 POWELL ST.

廣告

S. Uchida
359 Powell St., City.
內田商店
晩香坡ハウエル街三五九

福岡縣人に告ぐ

加奈陀在留福岡縣出身者にして當縣人會へ入會せざる者に於ては一朝不時の不幸に遭遇し或は如何なる悲境に陷るも一切本會は不引受
一月廿一日
加奈陀福岡縣人會

福岡縣人會

倘詳細は當事務所內の報告御覽被下度候
加奈陀福岡縣人會

廣告

菊正宗
白鹿
宮貴

Nisshin Goshi CO.
205 Powell St., Vancouver, B. C.
晩香坡市パウエル街二〇五（郵函一九八三一・電話二三二〇）
日進合資會社

陸巴正軍
千金正宗
福

寄書

デフィートの戀語

紅城兄へ　ノ　森岳

（一）

ア、敬愛する紅城君よ

兄や青年文傑として晩市文壇に赫々たる雄將と十日の指す所たり生も亦兄が秀傑なる才筆に醉ひて乾燥なる異域に陶然として溫かき希望を抱和せる溫氣を中和するの榮を給はり多大の感謝と兄の幸福を祈るの一人なり

頃日來某先生への兄が餞き筆蹟を再讀亦三讀して高遠なる理想と才氣溢るゝ文面に感じ且つは其の先師生の頭上に閃きつゝあるに驚き生の腦墓に異常の衝動を與へたり然れども冷靜に思究せば事の餘り小なる思はず失笑し呆然として後ろに瞠若たるを止め能はざりき、兄の精銳なる筆を極めて酷烈なる追擊に對し全元より抵抗應戰するの筆を有せず直ちに兜を脱いで兄の前に御伏す然れども兄よ一回の戰をもなさず止むなく兄に雌伏するを甘じ翠丸に自身の意氣地なきを恥ぢ哀れ敗軍の慘絶なる悲劇を演じたる生に一掬の憐みを垂れて生が呻吟の瞞語を發するを許されよ

僧問す兄や世評に一喜一憂する名聞の奴隷に非るは生の確信する所、たり、生素より一介の書生にして才なへ德なく晩市の一隅に蠢蠕つゝある者にして武の何樣なるを解せず文に於てをや眼中一文字なき田夫に劣れりと言ふを躊躇せず殊に他人の文を批評するが如き氣の効いた野郎に非ざれども先日計らずも兄が作詩を讀みしに其れに大同小異なる意味の詩を曾て讀んだ如く生の腦底に記憶し且つ其の題目には（今思へば植字の誤ならん）母子の歌とありて其の主意と相聯結せざれば濟まないが常に尊敬を傾注しつゝある兄をも忘却して疑はざるを得ざりき偶々或る友と某旅館に行きしに笑話は兄の上に到りたれば生は只兄　當日の詩に就ての感慨を露骨に發言せり然れども兄が斷じて他人の詩を僞作し或は不肖生が鈍皿なる筆を以て兄を筆戦するとも發言せざりし

シヤトル通信

『二月五日稿』迷　羊

◆婦人矯風會　同會は本日午後二時婦人ホームに於て開かれたるが出席婦人四十餘名先づ席定まるや幹事岡崎夫人起ちて一場の挨拶あり次に一同の讃美歌に次いで衣笠女史は例の快辯を振つて小兒の養育法に就いて例を舊約全書サシイの一部に引き兒を育つる母の責務の重大にして且つ心懸ざる可らざる事を述べ次に小栗ハツ子は身が看護婦なるを以て世の家婦たるものゝ日常心掛くべき看護方法に就き經驗談を述たり斯くして茶菓の饗應あり散會せしは五時過ぎなり

◆營業住所案内の發行　山田鈍牛氏編輯にかゝる西北濱日本人營業案内第三卷は昨日發行されたるが本年紙數二百頁にして總面の点に昨年より精密に作られたり

◆見せ金　從來郵船會社にては万の送還者の爲め五十弗の見せ金を船長にて保管せしが今回其の規則改正されたるを以て送還者は歸國の船賃を負擔することなく社にて悉皆支辨する事となれり

◆道場開き　伊藤德五郎氏のシヤトル道場は來る八日午後七時半より開場式を擧行する由にて目下そが準備中なりといふ

シヤトル花柳ホスト

◆近頃來たきくのやの照子さんは熊本生れに似ぬ愛嬌者御面相は上等でなくもしほらしい幼いくした處があるそれで無類の小説好きよ◆うきよのたかねさん廣嶋ガンスでサノサでもと思ふて居れど無口な面恥げな性質なので何年過ぎても美音を聞く事は難からうと殘念がつてる◆人がある

それで客の前でも何時も俯き勝ちに偶々チラリ〳〵人を俯目に見る等は實に男の心を蕩かす程だ▲正月から仮屋の組合に加入したの十八軒ある總て定價を一定して不平衡な賣買をしない事に定めた扨て是れが滿足に行はれるかしら▲うら梅亭ではほしんに君の元老株も大分老込みたれば此の不景氣に一と花咲かせんとて今回新たにれさくなん中す美形を抱に大に愛嬌を振り散かんとする由菊のやの君江姐さん流石京都生れ丈けあつて何處となく奥床しい處があつて惚れ〳〵しい其れでやさ晩みの愛らしい愁波を送るなどは慥に千兩

廣告

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋濠船濠車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函　八八五
電話　二七二一
太太
太太
谷口熊郎

◆テンバーリミット見積七百五十万尺
代價三千百弗（現金半額）
右は當地より百哩計りの處にてドンキーエンジン、ガスリンボートを始めロッキングキャンズに必要なる其他の諸道具一切を附けて記の價格に至急賣却いたし
土木受負株式會社

開業廣告
各種勞働口の周旋
土地家屋賣買の取次
通辨及諸願書代書
ウエストミンスター街二六
『電話三五七〇』
東郷桂庵
中西兼吉
◆新開雜誌縱覽自由

御料理
すし
並に
仕出し
會席は特別に叮嚀に御取扱可申候
バウエル街松本旅館裏
宮木事　一富士

諸一病切
くすり
◎脚氣の藥
◎淋病の藥
◎田むし液
バウエル街谷口旅館隣
郵函　五七九
飯田藥舗

御料理
仕出し
バウエ街二六六
もみぢ亭
（でんわ）エー二四八四

移轉廣告
私儀今回都合に依りアレキサンダー街二三〇番遊樂亭隣り新築家屋に轉居仕り候間御用有之候御方は同所に御出下され度候
佐藤茂平

馬車屋開業
◆取扱丁寧　◆迅速廉價
今般左記の處に於て開業仕り候間何卒御用命の程願上候
晩市アレキサンダー街三三〇
廣島屋旅館内
木村慶造
『電話一六一七』
『郵函五八〇』

エキスプレス
◆取扱丁寧　迅速廉價
晩市バウエル街三四五
土田商店内
青地鯱雄
でんわ　三五六六

◎内外食料品一切
◎日本大工道具一切
◎陶磁器竹器漆器器類
◎刀劍類
◎宇治銘茶各種
右却小賣仕候尚各位の御便利の爲日本内地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被成下度候
ウエストミンスター町九一〇
神戸屋
（電話二四三三）
（郵函五七九）

開業ろ吹聽
今日より牛家切賣並よめしや業を營み申候間永當の御引立をねがい上申候
十二月十日
晩香坡市バウエル街五百十九番地
いろは

洋裁縫服
弊店の仕立は最も叮嚀なれば形の崩ることなく且つ高尚なる流行新形を撰び候間何卒御用仰せ付け下され度願上候
ウエストミンスター街二二三
田邊洋服裁縫店

鍼、按腹、按摩、灸治専門
田中政吉
（でんはA三六〇）
香坡市バウエル街二七四

The Merchant Tailor
Phone 2488
T. TANAKA
235 Westminster Ave., Vancouver, B. C.
◎新荷到着◎
◆冬期洋服地最新流行の色合縞柄共澤山到着致し候間續々御注文被下度候
◆弊店の仕立は丁寧迅速にして形の崩るゝ事なく而も特別の安價にて流行の最新御需めよ應べく候
◆御一報下され候らはゞ遠近よ係らず見本持參可仕候
晩香坡市ウエストミンスター街二百三十五番
田中洋服裁縫店
（電話二四八八）

急告!!
▲マニトバ火災保險會社
我がマニトバ火災保險會社は世界に於て最も鞏固なる基礎を有する火災保險會社なり現よ彼の桑港震災の際の如き保險料四百五十万弗を支拂ひたる一事にても本會社が如何に基礎の確立せるかを知るに足らむ希くば日下人諸彦に於ても速かよ加入せられて不測の難禍よ供へられんことを
晩市グランビル街六九五
マニトバ火災保險會社代理店
B. B. ジョンストン、ハウ會社
（電話六二八）
B. B. JOHNSTON, HOWE & CO.
AGENTS
MANITOBA ASSURANCE CO.,
695 Granville St. Vancouver, B. C.
Phone 628

西洋風呂
清潔　廉價
理髮業
萬事　叮寧
市内デユポント街一〇七
速水米太郎
太太

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四百五十三番
堀善商店
（郵函四五三）

洋服裁縫各種
叮寧　廉價　迅速
八柳洋服裁縫店
沙都
九二一街
The Merchant Tailor
129 Prefontain Place
cor, Washington St.,
and fourth Ave., So. Seattle

小安中村清酒醤油
特約一手販賣
馬車運送
精米卸小賣
御旅館
晩香坡市バウエル街二四五
電話一三六一　郵函五〇五
池田久治郎

E. MORINO
461 Powell St.,
Phone. 2146
勞働者奉公口周旋
日本行切符發賣
バウエル街四六一
近江屋旅館
森野榮治
（電話二一四六）

◎洋服洗濯
◎色あげ
◎火のし
右は親切丁寧安價に御用相便じ候間何卒御引立願上候
東（ステング街二四六
元櫻湯跡
三月萬策

日本雜貨品
並に竹細工一切
ウヰクーリア市
ドグラス街八六番
川合林衛

◎特別廣告◎
紳士用最新流行の靴類一切日用裝飾品及び下着類特別廉價販賣
尚ほ當店内に今般郵便支局を設置し日本人諸君の便宜を圖り懇篤に事務取扱ひ可申候
ウエストミンスター街六二六番
キールエンドビーチ
KYLE & BEACH
626 Westminster Ave., City.

◎即席御料理
◎日本ずし
沙市ジヤクソン街五百十二
たいよし
（でんわ）…三九三五…

大陸文藝

古今歌譚

（其二十）　芳外

幡隨院の長兵衛や唐犬權兵衛等から卑怯者だと常に笑はれて居つた水野旗下十郎左衛門が辭世の歌に氣の晴る裝束に中々居たくない
地獄の底へところ替へせん
落すなら地獄の釜をつん抜いて
あほう維利に損をさすべい

其に人意を壯ならしむる慨ある豪放の辭ならずや、迚も卑怯男とも見へない、辭世の歌にもいろ〳〵澤山あれども、是れ程恩ひ切つた言ひまはしの歌は尠ない、皆滅入りたいやうな泣きたくなる樣な歌ばかりなるにさりとは珍らしくて面白くて而も痛快ならずや

（其二十一）

或る人家貧しくして唯一人の母親をだに養ふ事能はずなりければ其本意なきの餘り心にもなき物を盜みけるに直ちに捉へられて獄窓の人となりぬ、母悲しみの餘り

照しませ神と君との惠みにて
親ゆへ闇に迷ふ我が子を

と一首の歌を詠じけるに此歌官に聞き、いと哀れなる事どもなりとて終に其罪を赦されしと

（其二十二）

昔天龍川の邊に住みなせし老の賤の男が孫を失ひて其翌年の盂蘭盆に、孫の位牌の靈供と共に備へし句なりとて

去年まで叱つた瓜を手向かな

と如何に恩愛の情切なるかを髣髴るに非ずや、此点に於て賤が男の一句近來の大家の名吟も三舎を避へべし

越路乃旅（三）

かすみ生

我はかく覩つかく涛へ居たりき雨は猶降りしきりて窓の戸たゝくしづくの音斷間なければ、外面の方は得も見ず停車場すら覩ずして過ぎぬ、赤羽、浦和、大宮、熊ケ谷に來るまで何事もなくて過ぎつるが熊ケ谷にて事起りぬ、しとど雨に濡れたる多數の人々、包物を持てる籃を持てる、さす棒を持てる鋤を持てる其他何れとも勞働用具を持てるが、我等の客車に森々と乘込み來り、一寸一分の隙なきはまだしも、隙なき上に隙を作らむと我等の上にもしかゝるまでになりぬ、件の英人の伴ひたりし愛らしき子供等は殆んど死せんまでに壓し潰されたり、されど固より御免とも云ふものなかりき。

忽ち窓は開かれぬ「一寸一寸、なんですか」と問ふものありき

なんですかと、事は明白なるにあらずや、此の列車に十分なる三等客車なかりしなり故に二等車をも開はず只手近にありたる客車彼等勞働者は乘込みたるなり。

東京に於てはかゝる事珍しからず、そこなる電車にては人は只羊の如く車中に推し込まるゝなり、何故然る乎、車輛少なきが爲めのみ、何故に車輛少なきか、當事者が高き配當を望むが爲めのみ、但し、一般の人民が之に滿足せずとあらば、それでオール、ライトなり、何事も云ふべき事はなし。

日本の未來の爲めにはかゝる事の改善せらるべきを希ふ、我は持てる乘車券と共に一座席を占むべき權利を有す、此の一座席は鐵道掛員若しくば役員によりて十分に尊重せられ又保護せられざるべからざるものにあらずや、總ての停車場にては凡を幾許の乘客と積荷とのあるを前知せる筈なり、又其必要に應ずべき豫備の車輛あるなり、特に東京日光間又は輕井澤間の如く日本に來れる外客の必ずたづね行くべき場所にて、外人相手を常とせるものが、かほどの事わきまへずやはあるべき、

一等乘車券を有せるものと三等客を混同するは、愛ずる日本の方々よ、餘り甚しき事にあらずや

數多き通信者と旅行者とが、其の自國に歸りし後、日本に對して云ふ處懇切ならざるを怪しむ勿れ前に述べたる一箇條は正しく其原因なるぞや。

されど、されど我のみはかゝる事を外國にては語らし、我はむしろこの事を直接に日本の方々に語らんと思ふ、我は今日こゝにてかゝる事を知りぬ、また其やがて改善せらるべきを確く信ず、さらばなど明日のあらざるべき、

廣告

開業廣告!!
清潔法請負
送金辨案
通飛販賣
鮮魚譯賣
古古仲買
古古物販
果物賣

晩市パウエル街四五一
大黑屋内
亞加商會
『電話B三一二〇』

旅館林館
各種汽車汽船萬事親せつを旨とし御便利に相計り可申候
勞働口周旋
切符販賣
晩市パウエル街一三六
館主　林半右衛門
Hotel Hayashi.
236 Powell st., Vancouver, B. C.

來る四日より
向ふ五日間
シテーホールに於て開演仕り候間何卒
永當々々
出し物、
初日　綠蓉提悟道の野晒し
二日目　大岡政談小間物屋
三日目　鏡山故郷の錦繪花見より敵討迄
四日目　清正公夢物語肥後の駒下駄
五日目　太切
大切　妹背山女庭訓
鰹七上使より御殿まで
通し四幕
大序より四幕
大序より四幕
四日目續き敵討迄
一の谷嫩軍記熊谷陣屋の段（八揃ひ）
登場俳優連名
市川右團次　市川男十郎
市川駒藏　尾上菊之助
尾上菊藏　市川新十郎
大谷友十郎　澤村小高麗
坂東芳江　中村歌之助
中村千雀　中村元祿
市川團三郎　市川七百藏
竹本富士太夫
振附　阪東三津四郎
居座　居座
女芝居
勸進元
一同座

Hotel Great Northern
Telephone Independent A 3190
P. O. Box 928
216 5TH AVE SO., SEATTLE, WASHINGTON
ルテホンザーノトーレグ
大北館

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴ井クトリア市フィスカード街八番
大澤旅館主　大澤林林林之助

ウエストミンスター街三八
土木受負株式會社
Japanese General Contract Co. Ltd.,
228 Westminster Ave. Vancouver, B. C.
P. O. Box 550. Telephone 3024
ピ井クトリア支社
29 Store St., Victoria, B.C.
P O Box 388 Phone 1566
カンバランド支社
P O Box 122 Cumberland, B. C.

ガバーメント街二三八番
ミカドバザー
日本美術雜貨
石井菊菊菊次郎
（郵函五九二）

宿屋室内清潔
精米所
和洋雜貨品一切
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八二番）
（郵函五二〇番）

開業廣告
御料理
並に仕出し
今般日本共立學校隣り新築家屋に於て料理店開業仕り候間賑々しく御來遊の程偏に奉願上候
猶ほ四季風景の絶佳なるは當店の特色とする處に御座候
アレキサンダー町四三三
八景亭

愛友社事務所
友友
取扱荷物
內外各瀛船切符取扱所
大北回漕店
內外各瀛船車切符取扱所
內外各賃金送金取次所
內各仕事金立替所
內各事口周旋所
米國ワシントン州シアトル市南第五街二一六番館主
砂田和三郎
（電話インデペンデンテ一三一九〇）
（郵函九二八）

ヴ井クトリア市ガバーメント街一五二番（郵函五三二）
日本美術雜貨
同市ドグラス街九十番
東洋バザー
鰐部朝之助

ヴ井クトリア市ガバーメント街六〇一
和洋雜貨
勞働
今般右記の所へ新設仕り候間續々御來店の程偏に願上度候
小野旅館
S. R. ONO
小野助四郎
1601 Government St., Cor. Cormoront, Victoria, B. C.

旅館開業
領事館諸類届代書
バウエル町三百四十五
土田商店内
吉田艶三郎

販賣廣告
弊店特約發賣のレーニヤは太平洋沿岸に於る唯一の優等醇良品なる飲酒家諸君の既に定評ある處なり就ては此際一層の相計り遠近多少に拘らず御一報次第迅速御遞送可仕候間續々御注文の程伏て奉願上候
勉強を以て華客諸賢の御便利
精酒
富貴印發賣元
シャトル市メーレ街五百十番
說田商店
『電話X三一〇五』

○○○○酒類卸小賣○○○○
エールビーヤ
ホイスキー
葡萄酒
其他酒類各種
シガー各種
市內は遠近に拘らず御注文に應じ迅速配達可仕候
西カドバ街五一（電話九五五）
ウエリアム
アーキュハート
WM. URQUHART.
51 CORDOVA ST. W.C. T.
○○○○

香村兄弟商會
晩香坡市パウエル街二六九
電話二二三一
郵函二〇
本店
謹告
這般横濱市太田町四丁目六十一番地に支店設置致候に付益御便宜を相計可申候
横濱市太田町四丁目六一
支店

菓子製造
幷に
和洋雜貨商
バウエル街四三七
鈴木商店
（電話六〇…郵函五七五）

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相便じ申候
ウエストミンスター街
大倉洗濯所

ビクトリヤ旅館
ビクトリヤ市ヘラルド街四七
本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働口確實に御週旋可仕候
館主　平野染吉
HOTEL VICTORIA
47 HERALD ST., Victoria, B. C.

開
店御披露
右今般左記ノ處ニ開業致シ精々品々ヲ取揃ヘ廉價ニ販賣可仕候間何卒御愛顧被下度候也
就テハ開店ご披露トシテ本月中何品ニ係ラズ定價ノ二割引ヲ以テご注文ニ應ズベク尙聊カ景品トシテ添物可致候間續々ご光來被下度願上候
東カドーバ街一七〇
根來支店
主任　吉岡源之亮
電話エー一五三三
郵函　六四九

◎靴類
男女靴及附屬品一切
◎ドライグーズ
シャツ、ドロス、シーツ、毛布、ジャケツ、枕、布團其他一切ネキタイ、ヅボンツリ
◎和洋小間物類
カラ、カフス、釦類、ピン類、賣藥類一切
◎日用文具類一切
◎和洋食料品一切並ニ烟草類

專賣特許機械煎餅大安賣
弊工場に於て昨年新機械發明後製造上に一大進步を來し甚だ迅速に是れを製造し得べく從て最も廉價に販賣致す可く候間陸續御注文あられんことを希望す
晩香坡市パウエル街五四五
川崎兄弟
弟弟
工場

社告

本社は從來大北印刷株式會社の所有に有之候處今回同會社の關係者同と熟議の結果生等に於て引受け單獨經營を致す事と相成候間此段愛讀者諸君に謹告す

二月八日　大陸日報社　山崎寧　大濱金次

從來本社經營上の中堅たりし右三氏は今回都合に依り退社せられたり

二月八日　大陸日報社　飯田　道左　小塚　齊　中山　義一

廣告

大陸日報社の營業全部を擧げて今回山崎寧、大濱金次の兩氏に讓渡す事と相成候に就ては此際至急整理を要する義有之候間從來同社に關する金錢若くば物品貸借の關係を一應拙者方まで通告相成度候

大北印刷株式會社　社長兼支配人　飯田道左

雜報

◉新領事の消息

矢田新領事の便乘せられたる加賀丸の船客中に天然痘患者を出したる爲め新領事の一行は上陸する能はざる事は既に讀者の知る所ならんが之れに就き領事は本日領事館に行きて詳細を聞く所あらんとせしが領事館に於ても果して何日頃上陸せらるゝか確張り見當附かず本朝ヴ府の鰐都氏より來れる書面にも同樣の事記載してありしと云へば當地有志家も頻りに焦慮りつゝあるも目下の處何日頃着任せらるゝや確定せず然し遲くとも一週間以内には上等船客のみ上陸を許さるべしとは昨朝歸晩したる田邊人の談なれば何れ四五日目に着任せらるゝ事ならん新領事の上陸既に斯くの如く不定となりたるより在留民一同及び國民學校愛國婦人會等各團体に於て催さるべき新領事送迎會は止を得ず矢田氏の着任期日確定後まで延期さるゝ事となれり

◉賊の同胞

廣いやうで狹いのは世の中暗いやうで明るいのは人事なり海山遠き外國ちやとて矢張り天道樣は光つてござらつしやるなり晩香坡と云へば一寸廣いやうに聞ゆるが商が茶碗大の地礫一つ投げ入るれば直き水が濁れ芥一つ沈むで居てもすぐ眼につく惡い事は出來ぬわいアレキサンダー街の鈴木旅館に止宿せる岡山縣人某は持つて生れた日本の手が何と云つてもいふ事聞かずシャブルで掬ふた金銀でいか程樸つても効能なく間所に止宿せる同胞の際を狙うてはチョコ〳〵金や時計を失敬するとの事木に金のなる加奈陀三界に來てまでも斯かる圖太い事をやらかすとは何故までも失敬な奴かな、是も確故れ島樣故かも知らねど今後屹度改心せざれば一寸失敬してその手にて灸を据ゆべし此度迄は姓名丈けは許し申さむ返答いかに

姦婦の末路

天知る地知る人も知る、嬶て自分も思ひ知り、首でも釣らうかさもなくば油田の淵に身を投げて、死ぬかも知れぬ色氣痴を、預る事は出來ませぬ、今限り斷ると追立てられて是非もなく、多くもあらぬ手荷物の、小供の襁褓わ着更へ、襁褓の汚れは風呂敷に包むとしても包まれぬ、八月の腹を其まゝに、れ乙を脊に負ふ苦勞、たゝ袖や來いと手を曳いて、田で行く姦の見苦しさ、煩腦の犬スカートッの、裾を喰へて吠ゆ立つる、飛つ苦離したる夕まぐれ、人の讒りを後に聞き、バウエル街を一節に、頼む木蔭に兩の漏る、田邊の裏に移りけり、隣の住所暗き身の痒き所に手の届く親分岩尾の情けに親子三人漸くも、命を繋ぐ針仕事、糸の燈も立たねども、藝家の噂はたつ月日、燒木枕は燃やすく、早や埋木に花の咲く、春も二月となりたれは、たのが情の形身こそ、今ば仇なれ兒がなくは、忘れむ事もありなむを兒故に闇の大久保も、流石背が偲はれて、去りし女房が慕はしか、それかあらぬか此頃は、子にかこつけて小夜中に、田邊の裏は彼方ぞと、逢ひに行く身の後髮、引く三味線は吾妻やの、これは浮世を忍び駒、淋しく思ふ爪彈きの、主は男を寢取られて、嫉み口惜しさ不甲斐なさ、何うして腹を癒むものと、獨り胸のみ痛めつゝ、老の奥齒を咬みしめて、遂に仕事もあかねさす、西の窓より北の方、睨む目もとの悽らしさ、それ者上りは粹程に迷ふ心も中々に、たりきに增して尙ほ深く、濁る流れの川竹に浮き節しげく世を渡る、三筋の糸の致果なくも顏では笑ひ心では泣て明石の濱千鳥浪の淡路と消へ兼ぬる○○婆の身の上は憐れと云ふも愚かなり舞茲髮りて田邊の裏姦婦たりきがミシンに凭れものゝあはれを白糸の紬はれ解けぬ昨今思は

慶告

大陸日報社の營業全部を擧げて今回山崎寧、大濱金次の兩氏に讓渡す事と相成候に就ては此際至急整理を要する義有之候間從來同社に關する金錢若くば物品貸借の關係を一應拙者方まで通告相成度候

大北印刷株式會社　社長兼支配人　飯田道左

地所抵當書入の件に就き御相談中上度義有之候間來る十二日午前十時大陸日報社客室へ御集會相成度候

大北印刷株式會社　社長　飯田道左　株主諸君

◉和服の日本婦人

過日よりバウエル街の大黑屋前あたりに於て夜八時頃より九時頃迄の間に日本服を着用し草履樣のものを穿ち平氣で町内を歩く年頃二十才かりの日本婦人あるを度々見受けたり郷に入つては郷に從はざる可らず此度迄は名前を預りとして置く風俗壞亂論者の多き此の頃赤い顏せぬ内に早くた慎み遊はされた方が御身の爲めなるべし

◉小兒の死亡者頻々

北晩香坡に在留せる熊本縣人閣田三郎の長男にて生後五十日なるもの及び同縣人永井某の子是れも生後約五十日なるもの共に去る六日死亡又福岡縣人中塚繁太郎の長男岩雄是れも生後約八十日なる小兒一昨日死亡し昨日佛教々會に於て葬儀を營めりと斯く小兒の死亡者頻々たるは多くは衛養不良なるに歸因すと云へは兩親たるものは深く注意ありたきものなり

◉新刊書の寄贈

紐育の日米週報社にて發行せる『紐育の本』及び沙市山田鈍牛氏の編纂になりし千九百八年度の西北部日本人營業住所案内は本日本社へ寄贈ありたり

◉沙港演藝會一口評

天馬公

女芝居と銘打て御目出度き當地同胞の鼻毛よまんものと態々沙港くんだりより來晩せられたる沙港演藝會一座此の不景氣に兎も角も初以來あれだけの大入を占めたのは果して女芝居といふ素的滅法界に御難有い名目の成功せしなるか知らねども兎も角同一座のため吾輩の心より祝着に存する所である其所で初日より四日目迄に於て余の見たる銘々の重なる持役に就き評すれば初日に於て右男次の浮世戸平一本調子なれどキビ〳〵どし氣持可し二役曾我の五郎前髮姿の大荒人見て居ても溜飲の下る樣此人の二日目の持役何れも之れと評する程のことなし乍然鯨の鯱藏は例に依つて小氣味よし三日目陣屋の軍次は一寸男前を上げたり仕科は無量寺經は頭の馬鹿に大きな處寧ろ賴朝に近し三日目相俊小傳次及葛屋可もなく不可もなし、男十郎の權助氣の利ざる事宛然三下奴の如しあれでは澁皮のムケたか炊どんでも惚手ないこと請合二役朝比奈は能く仕て居たり二日は一寸可くされどあらたきは女とは見へず何ふしても親父なり但し源之助殺しの所は可なりに仕て居た後源之助に殺される段の落入は極めて妙三日目の中川縫之助は上出來善九郎に本心を明す邊り殊に可くさ四日目淡路守中々手强くして居たり駒藏の十郎無難の出來二日目の向井善九郎成程武者修行とは確かに受取つたが阿蘇山に立籠る程の武勇とは受取れず殊に三日打返しの日はサッパリ氣乘せざるもの、如かりき四日目の彦兵衛評する程のことなし但し終りの幕親子愁嘆の場は父子共更に何等の表情もなく唯だ嚙り附たまゝなりしは甚だ滿らなきものなり

▲喜樂の茶亭及び下女共に輕妙二日目竹庵は旨いもの玄番は無闇四駕屋助十頗る晒脫れ手に入づたもの此の人の江戸ッ子は啖呵が能くきれて頗る痛快なり兎も角も一座切ての達者もの亦素晴らしい人氣かな『つゝく』

▼アレキサンダー街の某旅館に泊つてる二十五六の女は病氣見舞と稱して或る男のルームに這入り込み白晝怪しき事をして居たのを見た人がある其女の亭主は山で働いて居るとのこと、ヤレ〳〵鎖でとも繋いで置けは可いに▼ナヽイモで家を持つて或る事業のボースしで居る牧野某なる者は先出晩して或る女と密會してシービアールの鐵道線路の邊から南京町の邊まで密かに何か話しつゝ歩いて屬つ、が後ろには附け迴はしてる奴があるのに氣附いで其夜は目的を達せず川崎商店の前で別れた聞けばその男にはナヽイモの地に歴とした山の神が鎮坐ましまし可愛い小供もある相だ

御料理
日本めし
すし、かつを、いか
ますいせえび
まぐろ、あわび
其他いろ〳〵御好に應じ御調進可仕候
ウエスターミンスター街
菊乃家
（電話三九九八）

●そば　●うんどん
●めし　●出まへ
●仕出し
右勉强致候間何卒御贔負被下度候
バウエル街二一〇
舊中山旅館
東京亭
（でんわ）三三九三

○各種勞働用旋盤
○瀛船瀛車切符販賣
○旅館清潔丁寧
バウエル街
松本旅館
（電話九六三二）

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候
晩市バウエル街三五八
戎屋旅館内
愛友社
晩香坡支部

日本行米國行各瀛船並東部行各瀛車切符販賣仕候
戎屋旅館
中山訊四郎
（郵函四五〇）（電話二四二六）
HOTEL YEBISUYA.
Tel. 2426 P. O. Box 450
358 Powell St., Vancouver, B. C.

縣人本
昨日午後五時ノース晩香坡ライスレーキに於て就業中
頓死
付此段
辰知諸君に謹告致候
尙ほ葬儀の義は來る四日午後三時佛教々會に於て行ふ
爲に有之候
野村松太郎
二月一日
佐藤茂平
加藤作
中村辰喜
澤田泰之

晩香坡市西ヘステング〇四六
古屋商店晩香坡支店
▲二月發行雜誌到着
『でんわ一八二二』

●商業部
▲委托販賣　▲廻漕業
商品（日本玄白米　鹹魚類　日本製鮭網　各國貢鹽）
課目（日本食料品）
其他何品に依らず御注文に應じ調進す
●預金部
▲定期預金年利三步
▲當座預金確實取扱
▲日本送金銀行送金郵便送金共御便利に應ず
▲日貨兩換
晩香坡市東カドバ街一五
輸出入商
是永壽吉
（郵函六二九）
電話二八四八
二五九二（自宅）
J. KORENAGA
15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.

時計販賣並修繕
晩香坡市バウエル街三百〇壹番
松林時計店

晩香坡市バウエル街一三二
（西村商店二階二號室）
●代書　大中稔夫
廣嶋縣人會事務所内

THE CANADIAN FAIRBANKS CO.,
日本人代理店
是永商會
東カドバ街一五
○新式堅牢無比
ギヤスリンボート
既に各キャナリー等より多數の御注文有之候申すまでもなく日本人諸彦の爲めには特に御便宜相計り申すべく候間定價表及支拂方法等御入用の方は何時にても當代理店まで御照會相成り度願上候

講談

柳澤騒動

(六十四席) 故桃川實講演

扨この程は別段に變つた事もございませんが、翌夜の丑滿頃とも相成ると家一ツームたのれ出者又塗つたか、推參なりッと一枕刀を追取つてリウ〳〵〳〵と打振つて居られる樣子、今夜はモウちやんと準備がしてあるから、ソレッといふとバラ〳〵と近侍の人が駈付けて後背から確乎と抱き參らせる、家宣公は兩眼に血を濺いでハッタと四方を睨んで家『たのれ惡魔め』と力んで居られる有樣は實に阿修羅王の怒れた如き怖しの体たらくであるが、やう〳〵にして人々が宥め賺して横にすると、その夜はまんじりとせずに、將に東天紅を告げる頃からスヤ〳〵と疲れてたゝみになるこんな臘梅で和明の騒動、諸侯方に於ても非常だからして今は捨て置く訳に行かん此趣きを將軍家へ届に及ぶと將軍にも驚くの御心配であるが此方は増しに御重体の御容子だから既に枕刀も取上げて了つてあるのに、パッと跳起きては枕でも何んでも手當り次第にビュー〳〵と振つてれ狂ひになる、いつか閉上ぐると病氣乎も甚だ芳勢いたす、手も膨れ上り皮は破れて血は流れ日頃より御恒近の御仲なれば嘸か宛然狂乱の有樣だから、ソレに薬ひレ養ひになる食物を差上げるが下がるやうになると病人はモウ何んでも手當り次第にビュー〳〵と振つてれ狂ひになる、いつか閉上ぐると病氣乎も甚だ芳勢いたす、手も膨れ上り皮は破れて血は流れ日頃より御恒近の御仲なれば嘸か宛然狂乱の有樣だから、ソレに薬ひレ養ひになる食物を差上げるが下がるやうになると病人はモウ何んでも手當り次第にビュー〳〵と振つてれ狂ひになる、いつか閉上ぐると病氣乎も甚だ芳勢いたす、手も膨れ上り皮は破れて血は流れ日頃より御恒近の御仲なれば嘸か宛然狂乱の有樣だから、ソレに薬ひレ養ひになる食物を差上げるが下がるやうになると病人はモウ何んでも手當り次第にビュー〳〵と振つてれ狂ひになる、いつか閉上ぐると病氣乎も甚だ芳勢いたす、手も膨れ上り皮は破れて血は流れ日頃より御恒近の御仲なれば嘸か宛然狂乱の有樣だから、ソレに薬ひレ養ひになる食物を差上げる

けれども咽喉を通つたかと思ふと直ぐに吐いてれ了ひなさる、そこで御身体も段々と痩せ衰へ、今は骨と皮ばかりに憔悴てないでになるが、たゞ兩眼はます〳〵光りを増してヤハリた狂になる、で既に御生命も今一週間とは持つまいと云ふ醫師の診察、此方の柳澤に於ては此樣子を聞て、さては護持院の呪詛の効驗と悉く悦に入つて居ると、將軍家からは追々とのれ見舞いの贈物がある……その頃はれ見舞重体と承はり井伊直澄れ見舞として伺候仕る今宵は一夜れ側に於て伽を仕り度くと存じまする……』と平伏すると、ジーッとこう見詰めて居られる家宣公が、家『オ、能くこそ參りくれし、就ては直澄に密々の用事あれば、皆は暫らく遠慮いたせ』『ハッと答へて次の間へ下退つた。

やう……』と許されたる井伊公がとつかはとして西の丸へ馳せ付けて見ると、家宣公は釣環のれ夜具……一寸申上げて置きまするがこの釣環の夜具は能く同業者などが高位の方は皆な用ひられるなかと辭しますけれど、こりやア大きな間違ひで、御老体か又は極御重体の御病人に限るんで……この釣環の夜具に臥せりになつて、れ氣に入りの小性神谷吉彌といふものが御介抱申上げてゐる井『ハッ御重体と承はり井伊直澄れ見舞として伺候仕る今宵は一夜れ側に於て伽を仕り度くと存じまする……』と平伏すると、ジーッとこう見詰めて居られる家宣公が、家『オ、能くこそ參りくれし、就ては直澄に密々の用事あれば、皆は暫らく遠慮いたせ』『ハッと答へて次の間へ下退つた。

筑豐館
◎本館の特色◎
室内清潔、眺望絶佳、取扱叮嚀親切
アレキサンダー街三〇〇
館主 宮崎彦市
でんわ二七三三

謹告
一、金屬製美術品
一、化粧品各種
一、男女下着類
一、和洋食料品一切
一、其他雜貨種々
右各品とも特別の大勉強を以て御需に應ずべく候間多少に拘らず御買ひ求め程偏に願上候
ウエストミンスター街二二七
二二九
大河原商店
電話 三八一一
郵函 一三八五

大勉強寫眞
弊館は熟練なる技師を以て鮮明親切に寫可申候間續々御來館の程願上候尚求めに應じ出寫可仕候種板は永久に保存致し置き候に付何時にても燒増の御求めに應ずべく候
ウエストミンスター街
二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave., Vancouver, B. C.

理髮店
取扱叮嚀
貸し室
清潔内室
玉突場
晩香坂市バウエル街九〇三百
中州床

はり、按腹、按摩、灸治
今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坂市バウエル街二三六
林旅館内九號室
鎌倉與作

御料理
アレキサンダー街一四〇
電話二五
遊樂亭
仕出し

開業廣告
理髮
ウエストミンスター街二三三番(舊有信社跡)
馬場床

和洋雜貨食料品一切
エキスプレス
晩香坂市バウエル街二百十三番地
電話三五九七
松宮商店

新設旅館
オリエンタル
晩香坂市バウエル街二二〇元るびすゐ旅館跡
▼室内清潔
▼取扱懇切
▼内外流車流船切符取扱
右旅館内第一號室
▼徵兵猶豫願
▼送金手續
其他一切の代書御依頼に應ずべく候
▼在留証明願
▼生死婚姻届

理髮及び玉突
今般婦人の理髮師を雇入れ候間御光來の程偏に願上候
御客樣の娯樂に供せんのため玉臺の設け有之候
晩市ペンダー街二〇
田中屋
田中定吉

ローマンパール
ROMAN PEARLS
◎効能 本藥は男子の精氣衰弱、生殖器萎縮に特効あり、老衰の人も之を用ゆれば青年の如くなり、青年之を用ゆれば元氣益々旺盛となり自然の妙慾を樂しむ事を得る神藥なり
◎注文法 此藥御入用の御方は此廣告を切り抜き米貨三弗を添へて御申込あらば直に詳細なる効能書及用法を添へ送附すべし
◎本舗は世界何處を問はず同價にて御需に應ずべく若し効力なき節は代價は返還す
(定價一瓶三弗)
THE ESTHETIC CHEMICALS Co.
716-7th Ave. New York N. Y.

内科 外科 梅毒科
腦脊髓神經病
泌尿生殖器科
晩香坂市アレキサンダー街三〇〇番
宮崎旅館第一號室
醫大友修平
(電話二七二二)

御料理
そば
うどん
仕出し
バウエル街常磐湯二階
電話二九一四
ときは

Hotel Sagamiya.
313 Alexandea St., Vancouver B. C.
高等御旅館 相模屋
内外流車流船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坂市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
(郵函 五九八……電話 一一七五)

TRADE MARK
JAPAN RICE MILL Co.
美味の日本米御望みの御方は『スター』印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坂ハリス街二四九
日本精米所
持主 根來勝之助
醤油卸賣
(電話二五四〇……郵函六四九)

白米卸し小賣並に
米麦米麦ろん搗き
右何れも精々勉強致候間不相變御引立の程偏に奉希上候
電話 一二六一
郵函 五〇五
バウエル街二五一
朝日精米所
池田久七
堀次郎藏
ASAHI RICE MILL
POWELL ST., VANCOUVER B.C.
Telephone 1361 P. O. Box 505

◎廣告◎
法律事務
一山林林
一馬林林賣買
一馬車各六十弗以上の賣物
フエロー式ギアソリンエンジン
◎執務時間 午前九時より午後五時まで
バウエル街一二二(西村源十郎二階)
永永尾事務所
(でんわ)三八八六

紳士婦人家具家家裝飾品類一切
洋服及各反物類
卸問屋
グリンシーズ
Greenshields & Co.
345 Water St. City. Tel.77

○婦人子供衣類
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上の程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City.

◎諸藥調劑
◎賣藥品々
◎香水香油
◎化粧品類
右品々特別廉價にて貴需に可應候
郵便局向ひ角
電話 一九六三
郵便局藥舗
Post Office Drug Store
500 Granville St., City

▼日本語通辯
▼地所家屋周旋
▼火災保險代理
晩市バウエル街二六七
ウヲールターエス、ヤング
電話A二二〇四
左記アドレスを切取り狀袋に貼付け御申込みありたし
The Continental News.
124 Gore Ave.
Vancouver, B. C.
P. O. Box 550

本紙定價
一ケ月 五仙
六ケ月 參拾五仙
一ケ年 弐弗五拾仙
(郵奈代用一割増但一切前金の事)
廣告は御依頼の節御相談可申上候
英領加奈陀曉香坂市ラーア街百二十四番
郵函 五五〇
電話 三〇六五
發行兼編輯人 大濱金次
The Continental News.
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
P. O. Box 550
Published by Kinji Ohama.
Subscription Price, One Copy 5c
One Month 35, 6 Month $20
One year $3.50, Postage Free